The Resplendent Illumination
A Remembrancer on the Life of the Messenger ﷺ &
the Purifying Drink
On the History of the Resplendent Messenger ﷺ

Prepared and Translated by
Sh. Abdurragmaan Khan and Sh. Riyadh Saloojee
CONTENTS

Introduction 7
The Author 11
Foreword 13
The Resplendent Illumination 17
   English/Arabic 18
   Transliteration 56
The Purifying Drink 69
   English/Arabic 70
   Transliteration 90
Transliteration Key 99
In the name of Allāh,  
the Entirely Merciful, the Especially Merciful

All praise and gratitude belongs to Allāh who expands the hearts with His remembrance and the remembrance of His beloved, the resplendent Messenger. May Allāh send His choicest salutations and peace upon His chosen servant, Muḥammad, his purified family, his truthful, faithful and successful companions, and those who follow and adopt their way.

Allāh, the Especially Merciful, has made the gatherings of His remembrance and the remembrance of His Messenger and his qualities and character one of the greatest means of increasing faith, purifying the heart, attaining goodness and repelling evil. Through these gatherings He has quenched the thirst and cured the blindness of many and elevated many to high spiritual ranks.

Shaykh Abdurragmaan Khan, with the aid of [Shaykh] Riyad Saloojee, has translated from Arabic into English two short works on the Prophetic Biography. These works mention the birth, life and attributes of the Messenger of Allāh - may Allāh send peace and blessings upon him, his family and companions – and also contain supplications to Allāh, the Real, exalted is He.

The first book is entitled “The Resplendent Illumination: a Remembrancer of the Life of the Messenger” and the second, “The Purifying Drink: On the History of the Resplendent Messenger”. May Allāh reward them abundantly for this translation; and for the publication of the works in both English and Arabic so that the non-Arabic speaker may follow the Arabic and understand its meaning.

Their translation is a virtuous and appreciated effort. May Allāh accept it from them; place great benefit in what they have done; reward abundantly
whosoever assisted in its publication and distribution -- and grant them by this a high station in the sight of His Messenger, the Chosen One, Muḥammad, may Allāh send peace and salutations upon him, his family and companions.

And all praise is for Allāh, Lord of the worlds.

[AL-HABĪB] ʿUMAR BIN MUḤAMMAD BIN SALIM
IBN SHAYKH ABU BAKR BIN SALIM BA ʿALAWĪ

Johannesberg
24/05/1433 Hijri
16/04/2012
بسم الله الرحمن الرحيم

الله الذي يشرح الصدور بذكر حبيبته بدر البلدور وصل الله رحمه ونعمته إلى صفاته وチェهب على عبد الصبور المصطفى وآله الطافرين وهو الصادق العالم المطلق في كل وفاء ومعنامة

أما بعد فهذا حديث من أقوى الأسباب لزيارة البلدور وتزيده في عيني وحلبي، ودفع الشوور جمال الذكر له ولرسوله وذكر الإوصلات والشباذة والهدمة في سوق من الأفكار ومشغول من القصى ووقال إلى مرتب الكرما

وقد قام بترجمة كتابنا في السيرة النبوية يتضمنون ذكر مولد رسول الله صلى الله عليه وسلم وعمره شمل وطرفا من اعتصامه وسيرته وأحيانه، وله دفع الطهول والمجهول الأول الصياح، اللام بن كحلاط وهو الشافع والثاني الشافع المتوفور بذكر مولد البلدور من اللغة العربية واللغة الإنجليزية والموقع المنزلي المبارى الذي إلى الله بليغ عبادته

من جهاده خان دعته زكاة ومساعدة المحتاج على سلامه
في حمهم الله خير الأجراء على قيامهم بالترجمة وطبع الكتابين باللغتين معاً حتى يتسير قراءتها باللغتين وفهم معانيهما بالإنجليزية لمن لا يعرف بها العربية فعملهم جهد مبرور وسي متمكر تقبل الله منهم كتاب النفع العظيم عمعلوا واجيزاً هسب عليه لكل من سام في طبعه ونشره وجعل لهم بذلك يداً لكي يسوقه المستطعين إلى صلالة الله عليه وسلم، وجعل الله نبي الله موسى عليه السلام دبلوماسيًا خليفة عليه السلام، وعلى الله حفظه ورضاه رحمته العظمى.

خالد بن جعفر
ابن عبد الأزدي
بعلوب.

جودانشبع

١٤٤٣/٦/١١
١٠/٣/٢٠٢٣
Habib 'Umar bin Hafiz is the Director of Dar Al Mustafa, a seminary in Tarim, Yemen which is regarded as one of the foremost contemporary centres of Islamic education in the world. Habib Umar bin Hafiz is well known for his Prophetic lineage and status as one of the most important scholars alive today. His scholarship and preaching is highly regarded by Muslim communities from Indonesia to East Africa to Muslim communities in Europe and North America. Habib 'Umar also exerts global influence through his leadership of the Ba’Alawi spiritual and social movement with its roots in Yemen’s Hadhramaut valley. Habib Umar was ranked 33rd in this year’s list of the 500 Most Influential Muslims published by an international group of experts lead under the auspices of the Royal Institute for Strategic Studies in Amman, Jordan.

Habib 'Umar founded and runs Dar al Mustafa, a center for traditional Islamic scholarship that currently hosts an array of international students. He has joined the ranks of the world’s leading Muslim academics and scholars as a signatory of 'A Common Word Between Us and You', a document that builds bridges between Muslims and Christians.

Habib 'Umar is noted for his outreach and education efforts and over the past year has made significant visits to South East Asia, Australia, Spain, Morocco and now the United State and Canada.

In July 2008, Habib 'Umar partnered with Muslim Aid Australia as founder of Yemen-based NGO Al Rafah Charitable Society to address issues of poverty and hunger and lack of sufficient health care in rural Yemen, particularly the Hadhramaut region. In December he convened a groundbreaking meeting of Arabic-speaking ulama from Yemen and the region to address the rise of theological extremism, calling on influential scholars to return to and promote theological moderation which characterizes the Yemeni tradition.

(Adapted from www.habibumar.org)
FOREWORD

Ad-Diya’ al-Lami is a poem celebrating the birth of Rasulullah ﷺ by the esteemed scholar and spiritual leader, ’Allamah Habib ’Umar bin Hafiz.

By Allāh’s grace, the Arab speaking community has benefited from this work. We pray that its translation brings similar benefit to English speakers. May Allāh record it amongst our good deeds and, through it, erase all our wrongdoings.

The present translation of Ad-Diya’ al-Lami is based on a previous translation by our brother, Shaykh Hasan Sidky. The current translators therefore had the benefit of working from a very competent existing translation. May Allāh reward Shaykh Hasan in both this world and the next for his pioneering effort.

As translators of this poem, we share the intent of Shaykh Hasan in making the poem available to a wider English speaking audience. Throughout the process of translating the poem, every attempt was made to create a ‘reader-friendly’ translation.

This was, insha Allāh, accomplished in numerous ways: Punctuation was added to the end of each line of poetry to indicate whether the line concludes a thought or continues into the next line; a non-literal translation was adopted in instances where a literal rendition would make the meaning difficult or inaccessible; where the use of pronouns in the Arabic created ambiguity in the English, names and places were written in full; a concerted attempt was made to preserve the poetic thrust of the Arabic in the usage of English words and idioms; a translated line with an incomplete thought was sometimes placed in the next line to aid for easy reading and comprehension; and direct quotes from the Qur’an or Hadith were set off by quotation marks while quotes of purport or meaning, as well as intermingled quotes that are not narrated verbatim, were set off by symbols < >.

We ask the reader to overlook any shortcomings and errors. Please inform us of your suggestions and corrections for future editions.

The translation of this mawlid was a labour of love. At every verse, we found that our attempt to render the beauty and perfection of Rasulullah ﷺ into language was foiled. We found ourselves incapacitated at every turn. We admit that
our translation can only be a crude representation of his sublime reality. For this, we are deeply sorry.

It is up to us – those who read and reflect upon what these words convey of his reality – to give him his due measure of justice, by bringing his beauty alive in the deepest, most sincere and sacred space in our hearts. And then we must walk in both his footsteps and heart-steps.

With Allāh is all success.

ABDURRAGMAAN KHAN
RIYAD SALOOJEE

Dar al-Ulum al-Arabiyyah al-Islamiyyah
Strand, Western Cape, South Africa
1st Muharram 1431
THE RESPLENDENT ILLUMINATION
A Remembrancer on the Life of the Messenger
In the name of Allāh,
Most Beneficent, Most Merciful.

[My Lord, send Your Mercy upon Muḥammad.
My Lord, Send Your Mercy and Peace upon him.]

My Lord, Send Your Mercy upon Muḥammad,
Your Beloved, the Intercessor, the One whose intercession is accepted.

My Lord, Send Your Mercy upon Muḥammad,
The most exalted and eminent of mankind in station.

My Lord, Send Your Mercy upon Muḥammad,
The most sublime and encompassing of creation in status.

My Lord, Send Your Mercy upon Muḥammad,
And lead us, my Lord, down the most virtuous and expansive path.

My Lord, Send Your Mercy upon Muḥammad,
Grant us complete well-being and cure every afflicted one.

My Lord, Send Your Mercy upon Muḥammad,
Rectify my heart, efface my errors and secure my benefit.

My Lord, Send Your Mercy upon Muhammad,
Desist, divert and deter every transgressor.

My Lord, Send Your Mercy upon Muḥammad,
And permit us to reside in your impregnable fortress.
يا رَبّ صَلِّ عَلَیْهِ مُحَمَّدٍ وَسَلَّمَ

خَلَقْنِهِ الْمَشْعَعَ الْمُشْعَعُ

أَعْلَيْ الْمَوْرِيَّةَ رَفْقًا وَأَرْفَقُ

أَسْمَى الْبَرَاءِيَّةَ جَحَّاهَا وَأُوسَسُ

وَأَشْفِكَ يَتَأَرُّابِ رَبِّ خَيْرٌ مُهْيَمَ

وَفَعَّالُ كَذَا وَأَشْفِكَ كَلِّ مُوْجُجْ

وَأَعْفَاهَا وَأَشْفِكَ كَلِّ مُوْجُجْ

وَأَصِلَّ الْقَلَبَ وَأَعْفَ وَاتْنَعْ

وَأَكْفَ السَّمَاعِيَّةَ وَاصِرَهَا وَارْتَدُ

حَلَّٰلٍ فِي حِضْنِكَ الْمُمْتَمِعٌ
My Lord, Send Your Mercy upon Muḥammad,
And grant us, My Lord, Your consummate satisfaction.

My Lord, Send Your Mercy upon Muḥammad,
And appoint for us a place of assembly in paradise.

My Lord, Send Your Mercy upon Muḥammad,
And gift us all the fellowship of the best of Your creation.

My Lord, Send Your Mercy upon Muḥammad,
My Lord, Send Your Mercy and Peace upon him.
يا رُبّ صَلِّ عَلَیْ عَلَیْ مُحمَّدٍ  
ورَضِ عَنْهَا رَضِاكَ الْأَرْضُ  
وَاجْعَلْ لَهَا فِي الْجَعْلِ مَجْمَعٌ  
زَافِقُ بِنَا حَيْرٌ خَلَقَكَ اِمْجَمَعٌ  
يا رُبّ صَلِّ عَلَیْ عَلَیْ مُحمَّدٍ  
يا رُبّ صَلِّ عَلیْ عَلَیْ مُحمَّدٍ  
يا رُبّ صَلِّ عَلیْ عَلَیْ مُحمَّدٍ
O Allāh, send your mercy,
peace and blessings upon him and his family

I seek refuge in Allāh from the accursed Satan

In the name of Allāh,
The Entirely Merciful, the Especially Merciful

Indeed, We have given you, [O Muḥammad], a clear victory. That Allāh may forgive you what preceded of your errors and what may follow, and complete His favour upon you and guide you to a straight path. And that Allāh may aid you with a mighty victory.

There has certainly come to you a Messenger from among yourselves. Grievous to him is what you suffer; [he is] concerned over you, and to the believers is kind and merciful. But if they turn away [O Muḥammad], say “Allāh is sufficient for me; there is no deity except Him. On Him I have relied, and He is the Lord of the Great Throne.”

Indeed, Allāh and His angels confer blessings upon the Prophet. O you who believe, ask Allāh to bless him and confer upon him a worthy salutation.
اللّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارَكْ عَلَيْهِ وَعَلَّلَی آٓه
أَعَوُّدُ بِلَهَّ مُنَّ الْشَّهَّابِ الْمَجْهِدِينَ
يَسْتَغْفِرُ اللَّهُ مِنْ ذَنْبِي وَمَا تَأَخَّرْ وَلَيْتَمَّ نُعمَتُهُ عَلَيْكَ وَهَدِّيْكَ صِرَّطًا مُّسْتَقِيمًا وَنَبَصُّرْكَ اللَّهُ
نَصْرًا عَرْبِيَّا

لَقَدْ جَاءَنَا رَسُولٌ مِنْ أَنفُسِهِمْ عَرْيْعٌ عَلَىَهْ مَا عَيْنُيْمْ حَرِيصٌ
عَلِيْكُمْ بِالْمُؤْمِنِيْنِ رَءُوفٌ رَحِيمٌ فَإِنَّكُمْ تُولَوْا فَقِيلُ حَسِيبُ اللَّهَ
لَا إِلَهَ إِلَّا هٰوَ إِلَيْهِ تُوَلَّكُمْ وَهُوَ رَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصِلُّونَ عَلَى الْيَيْتَبِيَ بِنَبِيِّهِ مَائِنَهُمْ صَلِّوُا
عَلَيْهِ وَسَلَّمُوا تَسْلِيمًا.
O Allāh, send your mercy,
peace and blessings upon him and his family

In the name of Allāh,
The Entirely Merciful, the Especially Merciful

All praise is due to Allāh, Who guided us
By His chosen slave, Muḥammad, who called us

And summoned us, with divine authority, to Him.
"O Prophet – you who directed and inspired us – we are ever-present for your service!"

Allāh, your Creator, confers His Mercy upon you, O Muḥammad.
Through you, O Possessor of intercession, He distinguished and favoured us.

(And His Mercy) upon your purified family, the repository of your sanctified secret,
for they are vessels of our deliverance and sanctuary.

(And His Mercy) Upon your illustrious companions, the defenders of your religion,
the standard bearers of true devotion to him.

(And His Mercy upon) all who follow them with sincerity,
for as long as the camel driver spurs onward his caravan with melodies of love and earnest yearning.

By Allāh, never is the Beloved Muḥammad mentioned in the presence of the true lover
except that he becomes spellbound with love, enraptured.

Where are the true lovers
who find it trivial to sacrifice themselves and all that is precious for the sake of their beloved?

Never do they hear a mention of Ṭaha, the Chosen one,
save that his mention clears the stain on their hearts and they are enlivened.

The souls have stirred in expectation and yearning for the meeting with Muḥammad.
They are beset by longing and they beseech their Lord for His Pleasure.

Such is the condition of the true lovers, so listen closely
To the biography of the One whose intercession is accepted;
اللهُمَّ ضَلِّلِ وَسَلِّمَ وَبَارِكَ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهُ

ٓٓمُٓرٓبٖٕمصٓمممممممٔم ٖٕم ٓممممممممم ٓمَُٔٓ رممممممممم ٗم

ٓٓصٓممممممم رم َِٓٓٗمممممممِٓمَٔم ٓرٕ ٔمممممممِٓم ّرُٕٗم

ٓاٗ ٓمممم رٕمُٓرٗمممم ٕـٕم ٕٖٕم

ٓ ٗـٕممأٗم ّ ٓمأَ ٗصٓمم َٕمآممم ٓم اٗ  ٔنٗ ٓممم  ٓم

ٓ ٓمممم ٓمبٓٓ ََٕٓممممِٓم اٗحُٕمممملٓ يٕم ٔٓمممم  ٕمْٕ ٗممممم

ٓ ٓاَرمممم َٕرٕلٗٓمآممممم ْٔٗمَٕـٕمممم ٗ ْمُٓمممم م ٓمممم ٓ

ٓ اَرمممم َٕرٕلٗٓمآممممم ْٔٗمَٕـٕمممم ٗ ْمُٓمممم م ٓمممم ٓ

ٓ اَرمممم َٕرٕلٗٓمآممممم ْٔٗمَٕـٕمممم ٗ ْمُٓمممم م ٓمممم ٓ

ٓ اَرمممم َٕرٕلٗٓمآممممم ْٔٗمَٕـٕمممم ٗ ْمُٓمممم م ٓمممم ٓ

ٓ اَرمممم َٕرٕلٗٓمآممممم ْٔٗمَٕـٕمممم ٗ ْمُٓمممم م ٓمممم ٓ

ٓ اَرمممم َٕرٕلٗٓمآممممم ْٔٗمَٕـٕمممم ٗ ْمُٓمممم م ٓمممم ٓ

ٓ اَرمممم َٕرٕلٗٓمآممممم ْٔٗمَٕـٕمممم ٗ ْمُٓمممم م ٓمممم ٓ

ٓ اَرمممم َٕرٕلٗٓمآممممم ْٔٗمَٕـٕمممم ٗ ْمُٓمممم م ٓمممم ٓ

ٓ اَرمممم َٕرٕلٗٓمآممممم ْٔٗمَٕـٕمممم ٗ ْمُٓمممم م ٓمممم ٓ

ٓ اَرمممم َٕرٕلٗٓمآممممم ْٔٗمَٕـٕمممم ٗ ْمُٓمممم م ٓمممم ٓ

ٓ اَرمممم َٕرٕلٗٓمآممممم ْٔٗمَٕـٕمممم ٗ ْمُٓمممم م ٓمممم ٓ

ٓ اَرمممم َٕرٕلٗٓمآممممم ْٔٗمَٕـٕمممم ٗ ْمُٓمممم م ٓمممم ٓ

ٓ اَرمممم َٕرٕلٗٓمآممممم ْٔٗمَٕـٕمممم ٗ ْمُٓمممم م ٓمممم ٓ

ٓ اَرمممم َٕرٕلٗٓمآممممم ْٔٗمَٕـٕمممم ٗ ْمُٓمممم م ٓمممم ٓ

ٓ اَرمممم َٕرٕلٗٓمآممممم ْٔٗمَٕـٕمممم ٗ ْمُٓمممم م ٓمممم ٓ

ٓ اَرمممم َٕرٕلٗٓمآممممم ْٔٗمَٕـٕمممم ٗ ْمُٓمممم م ٓمممم ٓ
And listen attentively to the description of Ṭaha, the Elect.
Come with a presence of heart, and it will be filled with ecstasy and yearning.

Our Lord! Send Your Mercy and Peace perpetually upon Your Beloved,
the one who called us to You
وَأَلْصَبْنَّ إِلَى أَوْصَافِ ذَٰلِكَ الْمُجَتَّبِ وَأَخْضَرْنَ قُلُوبُكُمْ وَجَدَّنَا

يَا رَبَّنَا ضَلِّ وَسَلِّ ذَٰلِكَ عَلَى خَيْبَكَ مِنْ أَلِيْكَ دُعَاٰنًا
O Allāh, send your mercy,
peace and blessings upon him and his family

Allāh has announced to us, saying:
<Indeed, a light has come to you.> How transcendent is He Who informed us!

And the light is Ṭaha – His slave, bestowed by Him as a grace upon us
As mentioned in His Reminder, the Qur'ān. How magnificent is He as a Bestower of Gifts!

He, Muḥammad, is the mercy of our Master. Ponder in His word:
"Rejoice." Set out on your journey of happiness with him.

While holding fast to the ever-reliable bond,
And seek shelter with the rope of Allāh, Our Originator.

Experience the illuminations of the one who – when asked:
"When were you a prophet?" – replied: <When Adam was

Between earth and water.>
Awaken from your heedlessness of this, and be mindful.

Pay heed to the secrets within the Prophet’s words
<My Lord always placed me in the most esteemed of lineages, safeguarded.

For never did a lineage branch in two except that
I was in the nobler line, until the time arrived for my emergence.

For I am the select of the select; I have come
Through the chaste lineages of marriage, preserved for me by my Lord.>

Allāh has purified him, preserved him, chosen him,
And He has never created a human being of equal compare.

And with his love, his remembrance, his assistance and
His reverence – the Lord of the Great Throne has commanded us.

Our Lord! Send Your Mercy and Peace perpetually upon Your Beloved,
the one who called us to You
اللهُمَّ صَلِّ وَسَلَّمْ وَبَارِكْ عَلَيْهِ وَعَلَّلَى آلِهِ

بَشَّارَنا اللهُ فَقْرَالَ: جَعَالَكَ

وَالْنَّورُ طَيْبَةُ عَبْدُهُ مَنْ يَهَا

قَلْيَتْ رُحْمَةُ الْمُتَوَلِّي تَأْمُّلُ قَوْلَهُ:

وَمُعَتَّصِمًا يُحْبِلِ اللهِ مَنْ أَنْتَهَا

وَاِسْتَشْعَرُونَ أَنْوَارَ مَنْ قَبْلَ: مَثْنَى

فَمِنْ عُفُوَّةَ عَنْ ذَا وَكَنْ يُقَطِّانَا

وَأَعْجَرُ إِلَى أُسْتَرَارِ رَبِّي لَمْ يَرْزُلَ

فَنَّا خَيَارُ مِنْ خَيَارِ قَدْ خَرَجْ

فَمِنْ يَسَاحُ لِي إِلَهِي صَانَا

وَمَا بَرَّا كَثِيلًا إِنْتَسِانَا

فَهْرَرِ الْرَّبُّ العَرْشُ قَدْ أَوَضَانَا

يَا رَبِّنَا صَلِّ وَسَلَّمِ دَائِمًا عَلَى خَيْبِكَ مَنْ إِلَيْكَ دَعاً
O Allāh, send your mercy,
peace and blessings upon him and his family

Furthermore, the Divine has further publicized his attributes
In the revealed scriptures and has clearly elucidated them to us.

Allāh took a covenant from the Prophets, saying:
<What I have given you of wisdom as a benefaction from me,

And then Our Messenger Muḥammad comes to you, you must believe in him,
Aid him, and become his ardent helpers.>

The Messengers proclaimed to their people the tidings of the arrival of the Chosen one.
How majestic is that as a station and status!

And he, though sent last, will be foremost on the Day of Rising.
All the Prophets will walk under the standard of he who called us.

<O Community of Islam! The first to intercede
And the first whose intercession will be accepted is me! I will not rest

Until it will be said to me, “Rise from prostration! Ask, you will be given.
Speak, you will be heard. For the constellation of your glory has now become manifest.

And the standard of the praise of Allāh, the Transcendent, will rest in my hand.
The first to enter Paradise will be me.

I am the most honoured of Allāh’s creation.>
Allāh has most certainly endowed you, O Muḥammad, with tenderness from Himself.

Soon your Lord will give you, and you will be satisfied. Far exalted is He as a Giver.
Our intellects are incapable of comprehending His gifts.

By Allāh, recollect the attributes of Muḥammad time and time again,
For they will remove the corrosive stain from the hearts.

Our Lord! Send Your Mercy and Peace perpetually upon Your Beloved,
the one who called us to You
اللهم صل وسلام وبارك عليه وعلى آله

هـذـا وـقـد تـشـيـر الـلهم نـعوـتـه
أحـد مـيـتـلـق البـيـتين لـما
وحــاـكـم رـعـوـلـنا لـتـمـالـنـ
وـنـتـصـرـون وـتـصـبـحون أعـوـنـا
أـعـظـم يـذـاـك رـبـتـه وـمـكـانـا
يـمـشـوـن تخـت لـواء مـن تـاذـا
وـمـشـٔعـف أـنـا قـطـلا لا أـتـنـوـنـي
حـىـ أـتـاذـي ارـقـع وـسـلـ نـعـطـ وـقـل
وـلـواء حـمـد الـلهم جـلـ يـبـدـي
فـلـقـد حـبـالـه بـيـنـه حـتـا
وـأـكـرـم الـلـحـلـق عـلـى الـلـه أـنـا
وـسـوـف يـغـطيـك فـرـضـي جـلـ مـن
مـعـط نـتـفـاـصـر عـن عـطاـه نـهـاـن
باـلله كـمـر دـكر وـضـف مـحـمـد
كـيـما تـنـيـق عـن الـقـلـؤـب الـزـرـان
باـي زـيـنـا صـلـ وـسـلـم دـائمـا عـلـى حـبـيـك مـن إـليـك دـعـانـا
O Allāh, send your mercy,
peace and blessings upon him and his family

When the time drew close for the emergence of Aḥmad
By the authority of Him Who wills whatever He wants into existence,

The faithful mother, the daughter of Wahb –
for whom the Divine prepared a sublime station – conceived him

From the chosen father, Abdullah, the son of AbdulMuttalib, who saw the evident sign of what was to come.

For the light of Ṭaha suffused AbdulMuttalib’s face,
And manifested upon his purified son, Abdullah, for all to witness.

He, Abdul Muttalib, is the son of Hashim, the Magnanimous, the Noble,
The son of Abdu Manāf, the son of Qusayy.

Qusayy’s father was named “The Wise,” his station
Ennobled. How august such a matter is!

Commit to memory the ancestry of the Chosen one
Until you recognize in the chain of his origin, ʿAdnān.

There, halt, and know that the lineage now rises to
Prophet Ismaʿīl, who was a devoted helper to his father.

And when Aminah carried him in her womb
She did not suffer from anything that usually besets women,

For Divine solicitude from the Lord of the heavens encompassed her
And distanced from her all injury, distress and sorrow.

And she saw – as reported – that which caused her to know
That the Sovereign Guardian dignified (through Muḥammad) all creation
اللهُمَّ صَلِّ وَسَلَّمْ وَبَارِكْ غَلِيْثَ وَعَلِيَّآ إِلَهِمَا دَنَا وَقَدْ أَرْبَزَ لاَحْدِيَ
عَلِيَّ آذَنَ مَنْ مَا شَاءَهُ قَدْ كَانَ حَلَّثَ يَهَآ الأَمِيَّةَ بَنَتَّ وَهُدَأ
مَنْ لَهَا أَعْلَى الْيَوْمِ مَكَانًا
عَبْدِ يَلْمَثْلِيْ زَيْى الرَّجْحِنَا
وُسَرَى إِلَى الْبُيُوتِ الْمَضْرُوٓنَ عِينًا
وَهُوَ أَبُو هَاشِمُ الكَرِيمُ الْمَهْمُ بِنُ
وَالدَّةُ يَدنِعُ حَكِيْمًا شَكْنَةُ
قَدْ غَتَلَّى أَعْرَزَ بِذَلِكْ شَائِإَا
فِي سَلَسَالَاتِ أَصَلُّهَا عَهْدًا
وَاحْفَظَ أَصْوَلَ الْمُضْطَقَقِ حَتَّى تَوى
فِهْنَا ذِفْ وَأَعْلَمْ يَرْفَعُهُ إِلَى اسْتَمَاعٍ
فَمَعِينَ كَانَ لِلْحَلَّةِ مَعْوَانًا
لَمْ يَشْكُ شَيْتَانُ يَاوْحَدُ الْبَسْوَأ
وَجِينُهُمَا حَلَّثَتْ بِهِ آمَنَةُ
فِهَا أَخَاطَ اللَّطِفُ مِنْ زَيْى السَّبَأَ
أَضْقَى الأَدِىَ وَالْمَهْمَ وَالْحَرَأٔ
وُزَأَتْ كَأَنْ قَدْ جَاءَ مَا عَلِمْتُ بِهِ
By the purity of him within her womb – and she rejoiced.
And when childbirth approached, she was consumed by contentment,
The illuminations shone forth from all sides,
For the appointed birth of the One of accepted intercession was now imminent.
Moments before dawn, she gave birth to the resplendent sun of guidance.
The Beloved, ennobled and safeguarded, was born.

Glory (of perfection) to Allāh, all praise to Allāh, there is no deity except Allāh and Allāh is the greatest
And there is no power and no might except with Allāh the Most High, the Supreme; for every glance ever taken, the amount equal to His creations; what satisfies Him; the ornaments on His Throne and the amount of ink (used to write) His words
بِالْطُلُوْرِ مَنْ فِي بَطُنيْهَا فَأَصِبْضَرْتَ وَدَا الْمَهَاشِمْ فَأَلْهَّبْتُ رَضْوَاٰنَا

وَجَلَّتِ الأَنْعَارِ مِنْ كُلِّ الْجِهَةِ فَقُلْتْ مَيْلَادُ الْمُشْعِقَ حَيَاٰتًا

وَفَتْيٌ فَجُرْ أَفْرَزَتْ شَمْسَ الْهُدِىٰ ظَهَرَ الْحَيْبُ مُكَرُّمًا ومُصْحَبًا

1. At this juncture recite: سبحان الله وحُمَّدَ اللَّهَ وَلَا إِلَـٰهَ إِلَّا هُوَ أَكَّلِبٌ four times and then add:
ولا حول ولا قوة إلا بالله العلي العظيم في كل حظة أبدا عدد خلفه ورضي نفسه وزنة عرشه ومداد كلماته
PLACE OF STANDING

[O Allāh, send Your Mercy upon Muḥammad.  
O Allāh, send your Mercy and Peace upon him.]

O Prophet! Peace be upon you.  
O Messenger! Peace be upon you.

O Beloved of Allāh! Peace be upon you.  
May Allāh’s Blessings be upon you.

Allāh has manifested the Intercessor,  
The Possessor of the elevated station.

Illumination filled the horizons,  
And encompassed the entire universe.

The icons of polytheism have been dethroned,  
And its edifice was rent apart.

The hour of guidance has drawn near,  
And the sanctuary of disbelief convulsed.

Welcome, welcome  
O Possessor of the most sublime stature.

O Master of the folk of revelation,  
The one by whom all evil is repelled,

You are an asylum on the Day of Gathering.  
To you, all creation will flee seeking refuge.

They address you, saying: “Do you see,  
What has befallen of unspeakable terror?”
مَـسَـحِـلُ الْقِـيَـامَةِ

ضَـلِـلِّي اَللّـهُ عَـلَـيْهِ مَـحَـيَّدُ

يَا نَـبِـيُّ سَـلَّلَمَ عَـلَـيْهِ صَـلَـواتُ اَللّـهِ عَـلَـيْهِ

مَـصِـحَـبُ الْقَـيْدَرِ الْمَـتَّـرَعَ

أَبِي بَـيْضَرُ الْمَـتَّـشَـقُ

فَـمَـلَأَا الْمَـتَّـشَـقُ الْمَـيَاوِجِيُّ

كَيْسَـتْتُهُ أَضْـتَـتْلَمُ بِشَرْكٍ

وَذَا وَفَـتْتُهُ الْمَـهِيْدَأَةُ

مَرْخَبَـتُهَا أَهْـمَـلَا وَسَـهَـلَلا

يَا لِإِمَامَ أَهْـمَـلَ الْمَـسِـلَـلَةُ

أَنْـتُهَا فِي الْحُـشْـيـرِ مَـسِـلَلَةً

وُسْـلِمْتُمُونَ: تَـيَّـرِي مَـسَا

قَـدْ دَهَا مِنْ هَـؤُلَّ أَفْقَهَعْ
Welcome! O light of my eyes!
Welcome! O Grandfather of Husayn.

For the intercession, you will prostrate
And be addressed: “Intercede, for your intercession is accepted.”

Allāh has sent His Mercy upon you
For as long as there is light with resplendent rays.

And by you, we ask the Entirely Merciful,
And the Lord of the Throne is attentive to our supplication.

My Lord, forgive my sins
By the blessing of the Guide and the Intercessor.

O You of infinite largesse,
Gather us together with the Chosen one.

By him, direct Your Gaze to us.
By him, grant us our every wish,

Avert from us all calamities,
And repel and remove all afflictions.

O Allāh, send Your Mercy upon Muḥammad.
O Allāh, send Your Mercy and Peace upon him.

Quench our thirst, O Lord, and give us succour
By a life-giving downpour of rain.

Culminate my life with excellence and goodness,
And beautify my aftermath and my final return.

May the mercy of Allāh envelop
The one in whom all perfection has gathered–

Aḥmad, the Immaculate, and his family
And the companions, for as long as there are rays of resplendence.
مرحبًا يا نور عيني
مرحبًا فلها أن تتفضح
مرحبًا ما بدأ النور وشغفه
مرحبًا والله العزيز ينسهغ
بركة الله السعيد المبلغ
شملنا بالمستطفي اجمع
وعطتنا بحة كل مطمع
واضفه الاقفات وأرففع
ضلى الله علية مه的质量
واسبقتنا يا رب أغثتنا
واخطم العمق يحسنتي
وضلال الله تسغشش
أحميد الطهور والله
O Allāh, send your mercy,
peace and blessings upon him and his family

The Beloved was born and fell instantly into prostration
To Allāh, our Originator and Creator.

The Master's Divine custody  embraces Aḥmad
In every moment, hidden and witnessed.

Āmina nursed him, then Thuwaybah
And Halimah, whose felicitous fortune was clearly evident.

Thuwaybah proclaimed the good news to her master,
Abu Lahab, and he freed her out of jubilation.

Our Creator did not ignore Abu Lahab's happiness at the birth of the Chosen one
And accordingly the hadith has reached us

That his punishment is lightened on every Monday
Due to his joy at the arrival of Muḥammad.

This mitigation comes with disbelief –
How then about the jubilation of a heart filled with faith?

Halimah witnessed such abundant blessings of Muḥammad
That bewilders the intellects.

The milk in her bosom became plentiful for him
When before her son would pass his night weeping and famished.

However, the night the Beloved came
Her son slept amply contented, satiated;

The udders of her camel became copious with milk;
And her lean riding animal became plump – an affair

That her companions disavowed,
While the trees and rocks sent their salutations upon our Master.
أَلَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِيمَ وَبَارَكَ عَلَيهِ وَعَلَّى آلِهِ
وَلِيْدَ الْحَبِيبُ فَخْرٌ خَالِدٌ سَاجِدًا
بِلِلهِ مَعْلِمَ أَشَابُناَ وَبَنَانَا
وَرَعَايَةُ الْمُؤْلِفُ يَحْيى بِيَادِيٓ
فِي كُلِّ جَهَنِّينِ بَاطِنًا وَغَيْبَانَا
فَقَدْ أَرْضَعْتُهُ الْأَمُّ مُثْوَيَةٌ
وَخَلِيْقَةُ مَنْ سَعَدُهَا فَقَدْ بَانَا
فَقَدْ بَشَرَّتْ ثُوْبَيْةٌ سَاَيٖدَةٌ
أَبَأَلْ لَسْنَسْ خَالِفَناَ الْحَرَّمَةَ
بِالْمُضْطَطْرِ وَيَدَا الحَدِيثُ أَتَاَّ
مَا الْعُذَابَ مُهَّفَقُ فِي كُلِّ أَشَٰ
سَيْنِ لَفَرْخَتُهُ يَمْسَنُ وَافْتَانَا
هَذَا مَعَ الْكُفَّارِ فَكَيْفَ بِفَرْحَةٍ
وُرَّأَتْ خَلِيْقَةُ مَا رَأَتْ مَنْ بَرَكاَ
سَيْتُ مُحْمَدٌ مَا خَيْرٌ الأَذْهَابَا
بِيَبُتْ يَبْنِيَكُ مُسْتَبَعِيَ جَيْعَتَا
دَرَّ لَهُ النَّبِيُّ وَقَدْ كَانَ ابْنِيَّ
لِكِتَانُهُ لَسْيَلَةٌ أَنْ جَنَّاءُ الْحَيٓ
بَيْبُ بَاتُ مُؤْفَرُ الْرِّضْى شَبْعَانَا
سَمَتْ دُوَيْتُهَا فَكَانَتْ ذَنَاتَا
وَذَرْتِ النَّافِقَةَ أَلْبَانَا وَقَدْ
أنْكَرْتَ رَيْتَهَا وَسَأَلَتْ
Transcendent is the One who made the trees and rocks greet the Chosen one –
Surely to Him belongs all transcendent glory!

Our Lord! Send Your Mercy and Peace perpetually upon Your Beloved,
the one who called us to You
سبحان مَنِ أُطِلقَ شُجَّارًا وأُحَدَّ شُجَّارًا تُحْيَيْيُ الْمُضْطَّفِي سُبُحَانَا

يا رَبِّي صَلِّ وَسَلِّمْ دَارِيَةَ عَلَّيْ خَيْبَكَ مَنْ إِلَيْكَ دَعَايَا
O Allāh, send your mercy,  
peace and blessings upon him and his family

Moreover, the Beloved grew in exemplary conduct  
And did not approach any disobedience.

Divine concern attended to him, and the Patron who refined the Prophet’s character  
Perfected it with unequalled distinction.

He grew up true and truthful, beneficent; with chastity  
Chivalry and trustworthiness; supportive of goodness;

With resolution, courage, gravity and sobriety;  
And untold virtues that cannot be enumerated.

Muḥammad, the Trustworthy, was summoned while among the inhabitants of heaven.  
How truly excellent is the Trustworthy one who the Guardian Lord protected!

His mother travelled with him to visit his father in  
Taybah, since that was where his father passed away

While the Chosen one still resided in her womb.  
(For the journey to Taybah), he was now six years of age.

Death overtook her on her return journey to Makkah  
And AbdulMuttalib then displayed to him love and care.

Two years later, death met AbdulMuttalib  
And his uncle adopted him, his heart filled with paternal tenderness.

The daughter of Khuwaylid proposed to him at twenty five years of age  
And acquired in her union with the Intercessor something momentous.

The Master realized her hopes  
And she attained an exalted salutation and a privileged station.

He resolved a dispute over placing the black stone  
In the Kaʻbah, where he distinguished
اللهُمَّ صَلِّ وَسَلَّمْ وَباركَ عَلَيْهِ وَعَلَيْهِ آلَهَا

هَذَا وَقَدْ نَشَأَ الْخَيْبُ بِسَبِيرٍ مَّرْضِيَّتَهُ وَمَا أَتَى عِضْضًىاناً
تَرْعَاهَا عَلَيْنَاهُ مَنْ أَدْبِهُ أَحْسَسَ تَأْدِيبُ النَّبِيِّ إِحْسَانًا
فَنَّشَأَ ضَدْوَاقُ مُحِيْسِيْنَ ذَا عَفْقٍ
وَمَكَارِمُ لَا تُحْضِسُوْنَ حُسْبَانَا
ذَا هَمَّةً وَشَجَاعَةً وَتَشَوْقُ
دُعِيَ الأمِينُ وَهُوَ فِي أَهْلِ الشَّمَا
طَبْيَةً إِذْ فِي يَّدِهِ الجَمَالُ كَانَا
وَالْمُضطَطْقِ فيُبْتَبْهَا وَقَدْ أَلَّى
وَقَدَ أَطَأَهَا الْسَّمْوَتُ جَيْنَ رُجُوُعَهَا
فَحُبُّهَا عَبْدُ النَّمَّاَلِ حَتَّى كَانَ
مُّمَا الْعَظْفُ عَلَيْهِ جَنَّانَا
سَيْتُشْيْنِ وَفَقَاءُ الْجَمَالُ قَضَيْنُهُ
خَطُبَتْهُ بِنَبْتٍ خَوْلِيَّةً فِي الْخَمْسِ وَالْأَلْ
قَدْ خَفَقَ السَّمْوَتُ لِسَاءَ آمَلَهَا
تألَّتْ سَلَامًا عَالِيَّةً وَمُكَانًا
وَخَلَّ مُشَكِّكَةً لِوْضَعِ الْبَحْرِ الأَلْ
شَمْوَدٍ فِي الْكَعْبَةِ خِيْسُتُ أُبَانَا
The vast reach of his intellect and his luminous inner sight. Transcendent is the One who educated him and aided him.

Our Lord! Send Your Mercy and Peace perpetually upon Your Beloved, the one who called us to You
عن سعة العقل ووقاد الجنا سنبخان من علمه وأعانا
يا ربا صلي وسلم دائما على خليتك من أليك دعنا
O Allāh, send your mercy,
peace and blessings upon him and his family

Jibril came to him with revelation from Allāh
In the cave of Hira, where he was worshiping the Entirely Merciful.

He embraced him thrice then released him, saying:
<Read, and your Lord has taught man.>

He invited to Islam in secrecy for three years
And thereafter the commandment came: <Declare, openly, what you have been ordered.>

Persecution and affliction mounted, while he remained forbearing
And grateful to His Lord – and he never weakened.

Khadijah and Abu Ṭalib died when he was fifty,
And the persecution intensified, manifold.

He came to the Thaqif tribe calling to faith, but they stoned him,
And even incited the children to stone him.

The Angel of the mountains came and said: “Should I collapse the two mountains and crush them?”
And he replied: “No, I hope for the faith of their offspring.”

The Master took him on the night journey and the messengers prayed behind him,
And he witnessed the transitional world (barzakh) and paradise.

The Beloved then ascended to the highest heavens,
To the throne, and the pedestal – And saw our Lord.

Permission was granted to migrate to Yathrib
And by him, the noble city became resplendent and adorned in grace.

He remained for ten years as a caller and defender of faith,
And his companions were his devoted assistants.

They did not raise their voices in his presence,
Nor even stare at him closely
للهُ الصَّلَّى وَسَلَّمَ وَبَارَكَ عَلَيْهِ وَعَلَيْهِ آلٍ
Out of reverence and veneration of the status of Muḥammad –
for they had certainly read about his virtue in the Qurʾān

and saw striking wonders in his character.
And how much of what they witnessed of him bewilders the mind:

Nobility, forgiveness, magnanimity and humility;
The palm tree trunk yearned for him in love and tenderness;

The water sprung forth from between his fingers;
And the army began their day drinking to satisfaction.

By Allāh, the miracles of Aḥmad were magnificent,
And the Guardian Lord exalted the Prophet’s station.

He fought for twenty seven years with the companions –
Men who marched as his escort and retinue.

How noble is he, his companions and the successors!
O Lord, join us with them in goodness.

Our Lord! Send Your Mercy and Peace perpetually upon Your Beloved,
the one who called us to You
قدْرَا وَتَعْظِيمًا لِشَانِي مُحَمَّدٍ
إِذْ قَدْ تَلَّوَّا في فَضْلِهِ فَضْرًا
وَلَقَدْ رَأِيْا مِنْ خَلْقِهِ عَجْباً وَكَمْ
قُدْ شَاهِدُوا مَا خَيْرُ الأَذِهَانَا
كَرِمًا وَعَفْوًا وَالسَّحَا وَتَوَاضِعًا
وَالجَّدُّ عَلَى بَدْرِهَا وَخِتَانَا
وَالْمَلَائِكَةِ مِنْ بَنِي الأَصْبَاهِ تَابِعَا
رَفَعَ الْمُمِهِينَ لِلْمُهْيِينَ مَكَانًا
وَلَقَدْ عَزَّا سَبَعًا وَعَشْرِينَ مَعَ الصَّحَبِ
سَبِ رَجاَلًا قَدْ مَنَّى رَكْبَانَا
أَكْرِمْ يَا مَيِّضْ خَيْرِهِ وَبَيْتِهِ
يَا رَبِّ أَلْلَهَ يَقِنْنَا بَيْنَهُمْ إِحساَناً
يَا رَبِّا صَلِّ وَسَلَّمْ دَايِماً عَلَى خَيْرِكَ مِنْ إِليكَ دَعاً
O Allāh, send your mercy,
peace and blessings upon him and his family

I have indeed alluded to the description of the one whose attributes
Resuscitate the hearts and inflame the fire of longing.

Allāh has most certainly extolled him
So what are our statements of praise in similitude to His?

But it is love established in the hearts that inspire
The praise of the purest of Our Lord’s creation.

Now, when we are imbued with the love of Muḥammad,
We raise the hands of our destitution and hope

To our Lord, the One, the Unique, the Most High,
Petitioning by the one who called us to Him –

His Chosen one, His Beloved, His purest creation,
The Embellishment of existence, the one by whom our Lord has favoured us.

Our Lord, Our Lord, Our Lord,
By the Chosen one, accept us and answer our supplication.

You are sufficient for us. You are sufficient for us. You are our source of all treasure
In this world and in the hereafter.

Rectify our states, forgive our sins,
And do not hold us accountable, O Lord, when we err.

Lead us down the way of Ṭaha, the Chosen one,
And establish us in treading the path of the Beloved.

Show us, by Your grace, the constitution of Aḥmad, in splendour.
May Your Divine satisfaction preserve us.

Strengthen our bond to him in every state,
And the bond of those who love and support us,
أَلَّهُمَّ صَلِّ وَسَلَّمْ وَبَارَكَ عَلَيْهِ وَعَلَى آيَاتِهِ

وَلَقَدْ أَنْثَرْتَ لِنَفْتِ مَنْ أَوْضَافُهُ وَيَّالَ نَفْتُ مَنْ أَوْضَافُهُ يَبْكُونَ دُعَا

وَاللَّهِ قَدْ أَنْتَ عَلَيْهِ فَمَا يَسَّا لِكِنْ كَبِيْتَ فِي الْشَّرْيَارِ قَدْ دَعَا وَإِذْ امْتَرَجْنَا بِالْمُمْتَمَّةِ هَاهُنَا

لِلْوَاجِدِ الأَحْدِ الْعَلِيِّ إِلَّهَنَا مُحْتَارُهُ وَخَيْبِيْهُ وَضَعْفِيهِ رَيْسُ الْوُجُودِ يَعِبدُ اللَّهَ حَبِيْبًا

بِالْمُمْتَمَّةِ اقْبَلْنَا أَجْبَدْ دَعْوَاتِكَ فَإِنْ لَنْ أَنْتَ لَنَأْتِنَّكَ يَا دُخْنَا

أَصْلِحِ لَنَا الْأَحْوَالَ وَاغْفِرْ ذُنُوبِنَا وَاشْلَكْ بِنَا فِي نَهْجِ الْمُصْطَفَى عَلَى قَدْمِ الْخَيْبِ حَظَاتِكَ أَرَانَا يَفْضِلُ مَنْ أَتَى ظَلَّةً أَحْمِدُ

وَازْبِنْطُ بِنَا فِي كُلِّ حَالِ خَبِيلِنَا وَحَبِيْلُ مَنْ وَدُ وَمُنْ وَآيَاتِنَا
And those who work goodness, and those who responded to our call,
And those who have entitlements over us, and the one who offers us sincere counsel

And those who are present; and those who strive to unite us.
Here we are, before you, and truly You see us.

We are truly expectant of Your grace, so fulfil our request.
Hear us, by Your grace, O You who hears our supplication.

Use us as instruments in awarding victory to the sunnah of Ṭaha
Throughout the earth, and restrain all who aggress against us.

Look upon us with Divine consideration, grant us to drink from the cup of purity,
Heal and confer complete well-being swiftly on our ill,

Fulfil our needs, beautify our last moments at the time of death
And rectify the consequences of our affairs.

O Lord, gather us and our loved ones
In Your abode of Firdaws, O You Who are our only Hope,

By the Chosen one. Send Your Mercy upon him and his family
As long as the East Wind sways the branches and boughs.

Transcendent is your Lord, the Lord of Might, beyond anything they describe.
And peace be upon the Messengers. And praise be to Allāh, the Lord of all the worlds.
وَأَلْمُحْسِنِينَ وَمَنْ أُجَابَ بِنَذَاءٍ
وَالْخَاضِرِينَ وَسَعُاعِيّاً فِي جَمِيعٍ
هَآ آخَنْ بِيَّنِ يَدْيِكَ أَنْتُ عَزَاءٍ
وَلَقَدْ رَجَّوْنَاكَ فَخُلُقْتُ سَؤُلُهَا
وَأَمَّنَّكَ إِنَّهُمْ آْثُمُ فَيَتَحْبَسُ دُعَاءٍ
وَالْقَصُّ بِنْ سُنُوَةَ طَلَّةٍ فِي بَيْتٍ
وَأَلْظُرُ إِلَيْنَا وَاسْتِقِنَا كَآْسَ الْحَيَاةِ
وَافْضِ لَنَا الْمَخَاجِبَ وَأَحْسِنْ خَائِمَةٍ
عَنَّ الْمُصْحَبَةَ وَأَصْلِحْ عَقْبَانَا
وَأَضْلَفْ لَنَا الْخَالِضَتَ وَأَحْبَاَبَهَا
فِي دَارِ الْبَيْنِزَرْدَوَٰسِ يَا رِجَّوْنَا
بِأَلْمُضْطَلِقٍ صَلِّ عَلَيْهِ وَآَهِ
(۱۲۶۷) سُبْحَانَ رَبِّي رَبٍّ الْعَزْرَةِ عَمَّا يَصْفُورُ ۙ وَسَلَّمُ عَلَى الْمُرْسَلِينَ
(۱۲۶۸) وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَلَامَاتِ

٥٥
AD-DIYA’ AL-LĀMI’

Bis millāhir raḥmānir raḥīm
Ya Rabbi šalli ’alā Muḥammad,
Ya Rabbi šalli ’alayhi wa sallim
Ya Rabbi šalli ’alā Muḥammad,
Ḥabībikash shāfi-’il mushaf fa’
Ya Rabbi šalli ’alā Muḥammad,
A’lal warā rut batan-wa arfa’
Ya Rabbi šalli ’alā Muḥammad,
Asmal barāyā jāhan-wa owsa’
Ya Rabbi šalli ’alā Muḥammad,
Wasluk binā rabbi khayra mah-ya’
Ya Rabbi šalli ’alā Muḥammad,
Wa ‘āfinā was-h-fi kullu mūja’
Ya Rabbi šalli ’alā Muḥammad,
Wa aşlihil qalba wa fu wanfa’
Ya Rabbi šalli ’alā Muḥammad,
Wakfil mu’ādi waṣrifhu warda’
Ya Rabbi šalli ’alā Muḥammad,
Naḥullu fi ḥiṣnikal mumanna’
Ya Rabbi šalli ’alā Muḥammad,
Rabbirḍa ‘annā riḍākal arfa’
Ya Rabbi šalli ’alā Muḥammad,
Waj-‘al lanā fil jināni majma’
Ya Rabbi šalli ’alā Muḥammad,
Rāfiq binā khayra khalqikaj ma’
Ya Rabbi šalli ’alā Muḥammad,
Ya Rabbi šalli ’alayhi wa sallam
Allāhumma ṣalli wa sallim wa bārik ‘alayhi wa ‘alā ālih

A ‘ūdhu billāhi minash shayṭānir rajīm

Bis millāhir Raḥmānir Raḥīm

Innā fataḥnā laka fathām mubīnā. Liyagh fira lakal-lāhu mā taqaddama min dhambika wa mā ta-akh-khara wa yutimma ni’matahū ‘alayka wa yahdiyaka širātam mustaqīmā. Wa yanṣurakal-lāhu naṣran ‘azīzā.

Laqad jā-akum rasūlum min anfusikum ‘azizun ‘alayhi mā ‘anittum, ḥarīṣun ‘alaykum, bil mu’miniṇa ra-ūfur raḥīm. Fa-in tawallow faqul ḥasbiyal-lāhu lā ilāha illāhu; ‘alayhi tawakkaltu; wa huwa rabbul ‘arshīl ‘azīm

Innal-lāha wa malā-ikatahu yuṣallūna ‘alan-nabiy; yā ayyuhal-ladhīna āmanū ṣallū ‘alayhi wa sallimū taslimā

Bis millāhir Raḥmānir Raḥīm

Alḥamdu lillāhil-ladhī hadānā
Bi ‘abdihil mukhtāri man da’ānā

Ilayhi bil-idhni wa qad nādānā
Lab-bayka yā man dallanā wa ḥadānā

Ṣallā ‘alaykal-lāhu bāri-ukal-ladī
Bika yā mushaf-fa-‘u khaṣṣānā wa ḥabānā

Ma-‘ā ālikal aṭ-hārī ma’ dīni sirrikal
Asmā fahum sufunun najāti ḥimānā

Wa ‘alā šahābatikal kirāmi ḥumāti Dī
nika aşbahū liwalā ihi ‘unwānā

Wat-tābi’īna lahum biṣidqim mā ḥādā
Ḥādil mawaddati hay-yajal ashjānā

Wal-lassīn ma’ duhikiral ḥābību ladal muḥīb
Illā wa-aḏhā wālīhan nashwānā

Aynal muḥībbūn ladhīna ‘alayhim
Badhlun nufūsī ma’an nafā’-isi hānā
LA YASMA’UNA BIDHIKRI ṬAḤAL MUṢṬAFĀ
ILLĀ BIHING TA’ASHŪ WA-ADH-HABA RĀNĀ
FAHTAJATIL ARWĀḤU TASH-TĀQUL LIQĀ
WA TAḤINNU TAS-ALU RABBHAR-RĪḌWĀNĀ
ḤĀLUL MUḤIBBĪNA KADHĀ FASMA’ ILĀ
SIYARIL MUSHAF-FA’I WAR-HIFIL ĀDHĀNĀ
WANSĪT ILĀ OWSĀFĪ ṬAḤAL MUṬTABĀ
WAḤḌIR LIQALBIKA YAMTALI’ WIJDĀNĀ
YĀ RABBANĀ SHALLI WA SALLIM DĀ-IMAN
‘ALĀ ḤABĪBIKA MAN ILAYKA DA’ĀNĀ

Allāhumma sallī wa sallīm wa bārik ‘alayhi wa ‘alā ālih

NABBAA-ANAL-LĀHU FA QĀLA: JĀ-AKUM
NĪR. FA SUBHĀNAL-LADHĪ AMBĀNĀ

WAN-NŪRṬAḤĀ ‘ABDULU MANNA BIH
FI DHIKRIHI A’-ẒIM BIHI MAN-NĀNĀ

HUWA RAḤMATUL MOWLĀ TA-AMMAL QOWLAHU
FAL-YAFAḤŪ. WAĞH-DU BIHI FARḤĀNĀ

MUṢTAB-SIKAM BIL-‘.URWATUL WUTHQĀ
WA MU’TAṢIMAM BIḤABLIL-LĀHI MAN-ANSHĀNĀ

WAS-TASH-‘IRAN ANWĀRA MAN QĪLA: MATĀ
KUNTA NABIY-YAN? QĀLA ĀDAMU KĀNĀ

BAYNAT-TURĀBI WA BAYNA MA-IN FASTAFIQ
MIN GHAFLATIN ‘AN DHĀ WAKUN YAQẓĀNĀ

WA’BUR ILĀ ASRĀRĪ RABBĪ LAM YAZAL
YANQULUNĪ BAYNAL KHIYĀRĪ MUṢĀNĀ

LAM TAFTARIQ MIN SHU’-BATAYNI ILĀ ANĀ
FI KHYARHĀ ḤATTĀ BURŪZIYA ĀNĀ

FA ANA KHYĀRÚIN MIN KHYĀRĪN QAD KHAHAR
TU MIN NIKĀHIN LĪ ILĀHIYA ŚĀNĀ
١٠٠

فَلَا تَفْشِلُواْ فِي الْمُحْلُولِ بِهِ مَا ذَلِكَ الْعُرْفُ الْبَيِّنُ"
Ya Rabbnâ šallı wa sallim dâ-iman
ʿalâ ḥabībika man ilayka daʿānā

Allāhumma šallı wa sallim wa bārik ʿalayhi wa ʿalā ālíh

Lammâ danā waqtul burūzi la-Aḥmadin
ʿAn idhni mam mā shā-ahu qad kānā

Hāmalat bihil ummul Amīnati bintu Wah
Bin man lahā aʿlal ilāhu makānā

Min wālidil mukhtārī ʿAbdil-lāhi bin
ʿAbdīn liMuṭṭalibin ra-āl bur-hānā

Qad kānā yaghmuru nūru Ṭāhā wajhahu
Wa sarā ilal ibnil maṣūnī ʿiyānā

Wa huwabnu Hāshiminil Karīmish-shahmibni
ʿAbdi Manāfīnī qusayyin kānā

Wāliduhu yudʾā ḥakīman shaʾ nuhu
Qadiʾ talā aʿzīz bidhālika shānā

Waḥfaẓ usūlal Muṣṭafā ḥattā tarā
Fi silsilāti usūlihi ʿAdnānā

Fahunāka qif waʿlam birafʾīhi ilas
Māʿīla kānā lil-abi miʿwānā

Wa ḥīna ʾhamalat bihi Āminatun
Lam tashku shay-an yaʿkhuthun niswānā

Wa biḥā ḥāṭtal luṭfu mir-Rabbis samā
Aqṣal adhā wal hamma wal aḥzānā

Wa ra-at kamā qad jā-a māʿ alimatin bihi
Annal muhaymina sharrafal akwānā

Biṭ-ṭuhri man fi baṭnīhā fas tabsharat
Wa danal makhāḍu fa-utriʾat riḍwānā

Wa tajallatil anwāru min kullil jihā
Ti fa waqtu milādil mushaf-faʾi ḥānā
Wa qubayla fajrin abrazat shamsal hudā
Zaharal ḥabibu mukarraman wa muṣānā

1. Sub ḥānallāhi wal ḥamdu lillāhi wa lā ilāha illallāhu wal-lāhu akbar (ṣə)
Wa là ḥowla wa là quwwata illā billāhi ṣāliḥ. Fī kulli laḥzatin abadā’ adada khalqihi wa riḍā nafsihi wa zinata’ arshihi wa midāda kalimātih

MAḤALLUL QIYĀM
Ṣal-lallāhu ‘alā Muḥammad ṣal-lallāhu ‘alayh wa sallam
Yā nabī salām ‘alayka
Yā rasūl salām ‘alayka
Yā ḥabīb salām ‘alayka
ṣalawātullāh ‘alayka
Abrazallāhul mushaffa’
Ṣāḥibal qadril muraffā’
Fa malan-nūrun nawāḥī
‘Amma kullal kowni ajma’
Nukisat aşnāmushirkin
Wa binash-shirki taṣadda’
Wa danā waqtul hidāyah
Wa ḥimal kufri taza’-za’
Marḥaban, ahlan wa sahlan
Bika yā dhal qadril arfa’
Yā imāma ahlir-risālah
Man bihil āfātu tudfa’
Anta fil ḥashri malādhun
Laka kullul khalqi tafza’
Wa yunādūna: tarā mā
Qad dahā min howlin afza’
Marḥaban marḥaban yā nūra ‘aynī
Marḥaban marḥaban jaddal Ḫusaynī

Falahā anta fatasjud
Wa tunādashfa’ tushaf-fa’

Fa’alaykallāhu ṣallā
Mā badan-nūru wa sha’ sha’

Wa bikar Raḥmānu nas al
Wa ilāhul ‘arshi yasma’

Rabbi faghfirli dhunūbi
Barkatil hādil mushaffa’

Yā ‘Azīmal manni yā Rab
Shamlanā bil muṣṭafaj-ma’

Wa bihi fanzur ilaynā
Wa’tinā bih kull maṭma’

Wakfīnā kullal balāyā
Wadfa-’il āfati warfa’

Ṣallālāh ‘alā Muḥammad
Ṣallālāh ‘Alayh wa sallam

Wasqinā yāRab aghithnā
Bihayn haṭṭāli yahma’

Wakhtimil ‘umrā biḥusnā
Waḥsinil ‘uqāb wa marjā’

Wa ṣalātullāhi taghshā
Man lahul ḥusnu tajamma’

Aḥmadat ṭuhra wa ālih
Waṣṣāḥabah mas-sanā sha’

Allāhumma ṣalli wa sallim wa bārik ‘alayhi wa ‘alā ālih
Wulidal ḥabarighu fakharrā ḥalālan saajidā
Lillāhi man anshānā wa barānā
Wa riʿāyatul Mowlā tuḥīṭu bi-Aḥmadin
Fī kulli ḥinīn bāṭīnan waʿayānā

Qad arḍaʿat-hul ummu thumma Thuwaybatun
Wa Ḥalīmatun man suʿ-duhā qad bānā

Qad bash-sharar Thuwaybatun say-yidāhā
Abaa lahabin aʿtaqahā farḥānā

Lam yansa khāliquṇā lahu farḥatahu
Bīl Muṣṭafā wa bidhāl ḥadīthu atānā

Annaʿadhāba mukhaf-fafun fī kulli ith
Nayni lifarḥatihi biman wāfānā

Hādhā maʿal kufri fakayfa bifarḥātīn
Min dhī fuʿādin imtalā ʿimānā

Wa raʿat Ḥalīmatun mā raʿat min barakā
Ti Muḥammadin mā ḥay-yaral adh-hānā

Darra lahuth-thadyu wa qad kānabnuhā
Yabītu yabkī musbaghan jayʿānā

Lākinnahu laylata anjā-al Ḥabību
Bāta mowfūrār-ridā shabʿ-ʿānā

Wa darratin-nāqatu albānaw-wa qad
Samunat duwaybatuhā fakāna thanānā

Ankarahu rifqatuhā wa sallamat
Ashjārun aljārūn ʿalā mowlānā

Subḥāna man anṭaqa ashjāran wa ʿalā Jārān tuḥay-yil Muṣṭafā subḥānā

Yā Rabbnā ʿallā ṣallīm dā-īman
ʿalā ḥabībika man ilayka daʿānā ✡

Allāhumma ʿallā ṣallīm wa bārik ḍelayhi wa ʿalā ʿālīh
Hādhā wa qad nasha-al ḥabību bi sīratīn
Mardiy-yatin wa mā atā ʿisyānā
Tarʿāhu ʿaynullāhi man addabahu
Aḥsana taʿdīban- nabi iḥsānā

Fa nashā ṣadūqan muḥsinan dhāʿ iﬀatin
Wa futuwwatin wa amānatin mīʿ-wānā

Dhā himmatin wa shajāʿ-atin wa tawaq-qurin
Wa makārimin lā tuḥtaṣa ḥusbānā

Duʿ-iyal amīnu wa huwa fī ahlis-samā
Niʿmal amīnu lahul Muhayminu šānā

Dhahabat bihil ummu tazūru abāhu fī Ṭaybata idh fīhil ḥimāmu kānā

Wal Muṣṭafā fī baṭnīhā wa qad atā ʿalayhi sittun min sinhīhil ānā

Yā Rabbnā ṣalli wa sallim dā-īman
ʿalā ḥabībika man ilayka daʾānā ๒

Allāhumma ṣalli wa sallim wa bārik ʿalayhi wa ʿalā ālīh

Wa atāhu jibrīlu biwaḥ-yillāhi fī Ghāri ḥirā-in yaʿ- budur Raḥmāna

Wa ḍammahuth-thalātha thumma arsalahu ʿIqraʿ wa Rabbuka ʿAllamal ʾinsānā

Fadaʿ-ʿā thalāthan khafā fa atāhu an ʿIṣdaʿ bimā tuʿ mar bihi ʾlānā

Kathural adhā wa huwaṣ-ṣabūrus liRabbihī
Wa huwash-shakūru wa kānā lā yatabānā

Māṭat Khadījatu wa Abū Ṭālibin fil Khamsina fashtaddal adhā-u funūnā

Wa atā ṣadūqan ʿalā-īyan fa ramowhu bil Aḥjāri bal aghrow bihiṣ-ṣibyānā

Malakul jibāli atā faqālat- biquhā
Faqāla: lā, bal artajil ʿuqbānā
Asrā bihil mowlā wa šallā khalfahur
Ruslu wa shāhada barzakhan wa jinānā

’Arajal ḥabību illasamāwātil ’ulā
Wal ’arshi walkursī ra-ā Mowlānā
Wal idhnu bil hijrati jā-a liYathribin
Fabihiz dahal baladul karimu wa zānā

Fa-aqāma ’ashran dā-’iyan wa mujāhidan
Wa šihābuhu kānū lahu a’wānā

Lā yarfa-’ūna idhā atā aśwātahum
Bal lā yuḥid-dūnal baṣar im ʿānā
Qadran wa ta’ ẓīman lisha’ ni Muḥammadin
Idh qat tallow fi faḍlihi Qur-ānā
Wa laqad ra-ōw min khulqihi ’ajaban wa kam
Qad shāhadū mā ḥayyaral adh-hānā
Karaman wa ’afwan was-sakhā wa tawāḍu-’an
Wal jidh-u ḥanna maḥabbatan wa ḥanānā
Wal mā-u min baynil aşābi-’i nābi-’an
Wal jayshu aşā ṣhāriban ray-’ānā
Wallāhi qad ’ażumat ma-‘ajizu Aḥmadin
Rafa-’al Muhayminu lin Nabiy-yi makānā
Wa laqad ghazā sab-’an wa ’ishrīna ma-‘aṣ Ṣaḥ
bi rijālan qad mashow rukbānā
Akrīm bihi wa biṣaḥbihi wa bitā bi-’in
Yā Rabbi alḥiqnā bihim iḥsānā
Yā Rabbnā šalli wa sallim dā-īman
ʿalā ḥabībika man ilayka daʾānā

Allāhumma šalli wa sallim wa bārik ’alayhi wa ’alā ālih
Wa laqad ashartu lina’ti man owṣāfuhu
Tuḥyil qulūba tuhayyijul ashjānā
Wallāhu qad athnāʿ alayhi famā yusā
Wil qowlu minnā ow yakūnu thanānā

Lākinna ḥubban fis-sarā-iri qad da-ʿā
Limadiḥi ṣafwati Rabbinā wa ḥadānā

Wa idham tazajnā bil mawaddati hāhunā
Narfa-ʿu aydi faqrinā wa rajānā

Lil Wāḥidil Aḥadil ʿAliyyi ilāhinā
Mutawassilīna biman ilayhi da-ʿānā

Mukhtārihi wa ḥabībihi wa ṣafiyyihi
Zaynil wujūdi bihil īlāhu ḥabānā

Yā rabbanā yā rabbanā yā rabbanā
Bil Muṣṭafāq-balnā ajib da-ʿānā

Anta lanā, Anta lanā yaa dhukhrānā
Fi āhdihid dunyā wa fi ukhrānā

Aṣlih lanāl aḥwāla waghfir dhambanā
Wa là tu-ākhidh Rabbī in-akhtānā

Wasluk binā fi nahji Ṣāḥibā Muṣṭafā
Thabbit ʿalā qadamil ḥabībi ḥuṣṭānā

Arinā bifadīlin minka ṭal-ʿata Āḥmadīn
Fi bahjatin ʿaynur-riḍā tar-ʿānā

War-buṭ bihi fi kulli ḥālin ḥablanā
Wa jibāla man wadda wa man wālānā

Wa muḥsinīna wa man ajāba nidā-ānā
Wa dhawil ḥuqūqi wa ṭāliban ʿawṣānā

Wa ḥāḍirīna wa sā-iyan fi jam-ʿānā
Hā naḥnu bayna yadayka anta tarānā

Wa laqad rajownāka faḥaqiq suʿ lanā
Wasmaʿ bifadīlikā yā samī-ʿu du-ʿānā

Waṣṣur binā sunnata Ṣāḥib fī biqāʾ-ʾil
Arḍī waqmaʿ kulla man ʿādānā
Wanzur ilaynā wasqinā ka’-sal hanā
Washfi wa ‘āfi ’ājilan marđānā

Waqqū dānāl ḥājāti waḥsin khatmanā
‘indal mamāti wa ašlihan’uqbānā

Yā Rabbi wajma’ñā wa aḥbāban lanā
Fī dārikal firdowsi yā rajwānā

Bil Muṣṭafā šallī alayhi wa ālihi
Mā ḥarrakat riḥuṣ-ṣabā agh-ṣānā

Subḥāna Rabbika Rabbil ‘izzati ’ammā yaṣifūn. Wa salāmun ‘alal Mursalīn.
Wal ḥamdu lillāhi rabbil ‘alamīn
THE PURIFYING DRINK
On the History of the Resplendent Messenger
In the name of Allāh,
Most Beneficent, Most Merciful.

My Lord, send Your Mercy upon Muḥammad.
My Lord, Send Your Mercy and Peace upon him.

My Lord send Your Mercy upon Muḥammad.
The best of creation, the possessor of praiseworthy virtues.

My Lord send Your Mercy upon Muḥammad,
The pure, master of all who prostrate.

My Lord send Your Mercy upon Muḥammad,
The splendour of existence, the master of all worshippers.

My Lord send Your Mercy upon Muḥammad.
Grace and purify for us all our spiritual avenues.

My Lord send Your Mercy upon Muḥammad.
Be generous and expand our spiritual witnessing.

My Lord send Your Mercy upon Muḥammad.
Grant our requests and realise our expectations.

My Lord send Your Mercy upon Muhammad,
And his household together with his sublime companions.

My Lord send Your Mercy upon Muḥammad.
My Lord send Your Mercy and Peace upon him.
يا زيد صلي الله عليه وسلم
خير المؤرّخ جامع المخادع
الطهر رضي الله عنهم كل ساجد
زيت النَّغْوَد أَجْلِلِ غَابِد
وامتحن وضّط فَلَنَا الْمَوارِد
وجدد وَوَسّع فَلَنَا الْمَشاهِد
واعطتنا الشَّهُوَلَ والْمَثَّاصِدُ
والآلِي مَسْجَع صُعْبِي أَنْاَمَاجَد
يا زيد صلِّي عَلَيْهِ مُحَمَّدُ
[يا زيد صلِّي عَلَيْهِ مُحَمَّدُ]
O Allāh, send your mercy,
peace and blessings upon him and his family

In the name of Allāh,
The Entirely Merciful, the Especially Merciful

All praise is for the Entirely Merciful who sent His chosen one, Aḥmad,
With guidance and the true faith.

He has elected and magnified him from among all creation,
And He has not revered and dignified any of the like of Ṭaha.

Therefore, all praise belongs to Allāh, who favoured [us] by him.
Through him we are honoured and through him we claim sovereignty and eminence.

He sent him among us by His inestimable mercy,
And we have attained an incomparable station.

He elected him – his status is immense –
And he is the supreme, resplendent intercessor of tomorrow.

To him belongs the standard of praise. Under its shade are the Messengers of Allāh,
And all those who affirm Divine unity.

His position is praiseworthy – and he is Muḥammad (the praised one) –
And all praise belongs to the Entirely Merciful, perpetually and for all eternity.

My Lord send salutations upon the Prophet, his household,
The Messengers and those who follow their guidance.
اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلَّمْ وَبَارِكَ عَلَيْهِ وَعَلَيْ آلِهَا

وَدَعِينَ حَقِّ مُضَطَّفَةٍ أَحْمَدًا

وَلَمْ يَعْظَمْ بِشَلَّ طَهَّ أَحْدًَا

فَأَلْحَمَدُ لِلَّهِ الَّذِي مَسَّ بِهِ

فَأَرْسَأَلَّهَا فِي تَحَمْتِهِ الْلَّتِي

إِخْتَارَهُ وَهُوَ الْمُعْتَمَّ مَسْتَهُ

وَهُوَ الشَّفِيعُ الأَعْظَمُ الأَسْتَنَى عَدَا

رُسُلَ الْلَّهِ وَكُلُّ مَنْ قَدْ وَحَدَا

فَأَلْحَمَدُ لِلَّهِ الَّذِي مَسَّ بِهِ

وَفَقَامَةُ الْمُحْمَودُ وَهُوَ مَحْمَدُ

يَا رَبِّ صَلِّ عَلَيْ الْتَّنَيِّي وَآلِهَا
O Allāh, send your mercy,
peace and blessings upon him and his family

Adam, his father, attained distinction through him [Muḥammad],
And our Lord made his angels fall prostrate to him.

He [Adam] saw the name Muḥammad [inscribed] on the pillars of the throne
Alongside the Divine, and thus the rank of Aḥmad became manifest.

And through Muḥammad did Adam supplicate and Allāh responded:
<By the pure child, We accepted (the supplication of) the father.>

He continued journeying through the lineage of the noble,
And all of them affirmed the Divine unity of Allāh the Exalted.

Allāh safeguarded (his lineage) with Divine solicitude,
Until his noble father, a servant of the Divine, received him.

Āminah carried the Selected one,
And this was a supreme and glorious privilege.

She experienced neither toil nor discomfort,
And how many signs she witnessed of ever-increasing sublimity!

At the occasion of the birth, contentment descended and political hegemony fell into disarray
And so, due to Allāh’s transcendence, flowed Divine largesse without measure.

On a Monday morning, in the year of the elephant,
In the month of Rabī’, she gave birth to the sun of guidance.

With a severed umbilical cord, antimony applied to his eyes,
Circumcised, resplendent, prostrating to the Sovereign Lord – Muḥammad was born.

Glory (of perfection) to Allāh, all praise to Allāh, there is no deity except Allāh and Allāh is the greatest

And there is no power and no might except with Allāh the Most High, the Supreme; for every glance ever
taken, the amount equal to His creations; what satisfies Him; the ornaments on His Throne and the amount
of ink (used to write) His words
اللهُمَّ صَلِّ وَسَلَّمَ وَتَارِكُ عَلَيْهِ وَغَلِيْلَ آلهَ

فَا نَبَوَأَهُ آدَمُ قَالَ تَكُرُّصْتُ يَبِه

بِفَرْواَمِ إِلَى الْإِرْصَالِ رَأَى اسْمُ مُحْمَمَدٍ

مَعَ الإِلَهِ فَبَانَ رَتِبَةٌ أَحْمَدٌ

بِالْوَالِدَانِ الأَرْكِ فَبُلْتُ الْوَالِدَانِ

سَنَّ وَكَلَّمَهُمُ الَّهَ جَلَّ وَحَدَّ

حَتَّى تَلْقَاهَا أَبُ قَدْ مُجَدَّدًا

وَلَمْ يَفْزَلَ مُتَسَيَّلًا فَأَجَبَتهُ

وَاللَّهُ يُكَلِّفُهُ يَغْسِيلُ عَطَايَتِهَا

عَبْدَنَا الْإِلَهِ فَحَمِلَ ثَأَبَتَ آمَنَةُ

إِلَى فُؤَدِهِ فَكَانَ فَخْرًا أَمْجَدًا

وَلَمْ تَجَدْ يُقَالًا وَلَا أَلْمَا وَمَمْ

قَدْ شَاءَتِ الْأَمَالِكَ تَسْمُعُ سُؤْدَدًا

وَلَمْ تَجَدْ يُقَالًا وَلَا أَلْمَا وَمَيْ

دَ الْوُضُعِ بِالْتَسْبِيحِ قَدْ قَامَ الْتَدِّيٌّ

خَلَقَ الْمَعْوُدُ وَصَبْحَتِ الْأَمَالِكَ عَنْ

فِي لَيْلَةِ الْإِنْتِشَأٍ عَمَّا الْفِيْلِ فِيْ

شَهْرِ رَيْسِ أَبَرَزَتْ شَمْسِ الْهَدِىٌّ

فِيْنَا بِيْنَا لَلْمَيْتِينَ سُجَّدًا

1. At this juncture recite: سُبْحَانَ اللَّهِ وَخَلِيَّةٌ لَّهُ وَلا إِلَهَ إِلَّا إِلَهَ اللَّهِ أَكْبَرَ four times and then add:

وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ الْعَلِيمِ الْعَلِيمِ فيَكُونَ عَدْدُ خَلْقِهِ وَرَضْيَ نَفْسِهِ وَزَنَةَ عَرْشِهِ وَمَدَادَ كَلِمَتِهِ.
PLACE OF STANDING

O Prophet! Peace be upon you.
O Messenger! Peace be upon you.

Beloved of Allâh! Peace be upon you.
May Allâh’s Blessings be upon you.

The illuminations of Aḥmad have become manifest
In existence, resplendent.

The heavens and all the lands
Are luminous through Muḥammad.

Jubilation and nobility have descended,
And largesse that has no restriction.

The mercy of the Entirely Merciful is Ṭaha,
Our treasure now and tomorrow –

The day he will carry the standard
With those who affirm Divine unity beneath it:

Adam and every Messenger without exception.
For him, by Allâh, will be all eminence and distinction.

And the exalted station of praise
Will be for him exclusively.

Through Ṭaha we receive nobility,
And through him we attain everlasting honour.

O my Lord, gather us together
In paradise forever.

O my Lord, forgive my sins
By the blessing of the Guide, Muḥammad.
مَوْضُوعٌ عَلِيْهِمْ
يَا رَضِؤْلُ سَلَامَ عَلَيْكَ
صَلَاوَاتُ اللَّهِ عَلَيْكَ
فِي الْوُجْهِ تُتَوَفَّى تَتَوَفَّى
وَالْأَرْضِ بِمَحْمَدٍ
قَدْ بَدَّدَتْ أَنْوَارَ أَحْمَدٍ
فَالسَّمَوَاتِ أَصْحَابُهُ
حُرْلَ سَلَامَ وَفَخْمَارٍ
رَحْمَةُ الرَّحْمنِ طَيْبَةٌ
يُؤْمِنُ يُؤْمِنُ يُؤْمِنُ
آَمَّمَ وَالْرَّسُولُ طَيْبَةٌ
وَتَقَامُ الْحَسَدُ أَسْمَىٍ
فَلَكَةُ الْعُيْنَ بِطَيْبَةٍ
رَبِّ فَأَعْفُوُرُ بِذُنُوبِيٍّ
يَرَكُّبَةَ الْمَهَادِي مَحْمَدٍ
Grant us the company of Aḥmad, the chosen,
The resplendent seal of the Messengers.

By him grant us Divine largesse,
And, by Muḥammad, be satisfied with us

Assist the truth and its champions
With sincerity and solace – that he will be content.

O Allāh, send Your Mercy upon Muḥammad.
O Allāh, send Your Mercy and Peace upon him.

May we witness the succour of the banners of your beloved
Throughout the entire world.

Despite the opposition of the tyrant and rejecter
Who renounces the clear and evident truth

Culminate my life, when I die,
With goodness, excellence and certainty of faith.

Send Salutations, my Lord, and Peace
Upon the Prophet and his family without end.
في جَمِيع الأُرْضِ نَشَهَدُ
لَصَحِيحَ الْحَقِّ يَجْهَدُ
وَيَقَنْنَ حَمَّيْنَ يَقْهَدُ
عَلَى النَّبِيِّ وَاللَّهُ بَلَى عَدْ
ٍفِقْهُةُ الْمُخْتَارِ أَهْمَدْ
وَأَرْضُ عَيْنًا يَجْهَدُ
بِالصَّفَّافَةِ وَالَّذِينَ تَسْعَدُ
ضَلِّلَ اللَّهُ عَلَى مُحْمَّدٍ
ٍصَلِّ اللَّهُ عَلَى مُحْمَّدٍ
ٍتَصَلِّ رَأِبَاتَ خَيْبِيْكُ
رَغْمَ طَرَاغٍ وَكُفْرٍ
وَاخْتِمْ الْغَمْرَ يَجْسَدُ
صَلِّلَِّ يَا رَبِّ وَسَلِّلَ
O Allāh, send your mercy,
peace and blessings upon him and his family

The Prophet was born and the idols of the polytheists were dethroned;
The truth became manifest, and its echo reverberated.

The temple (of Kaiser) cracked and the fire (of the Zoroastrians) abated.
The Entirely Merciful truly ennobled this birth.

Aminah breastfed him, then Thuwaybah,
Then Halimah – and all, truly, were completely contented.

The Divine bounties descended upon the house of Halimah.
Through him they were granted abundant rain, and attained independence and stature.

Muḥammad grew – trustworthy, truthful and praiseworthy;
His character was goodness, magnanimous, excellence without end.

His father died in Tayba while Muḥammad was yet to be born.
Muḥammad, the pure, visited his father

When he was six, and upon his return,
Death claimed his tender mother.

His grandfather, then uncle, undertook his care,
And he journeyed the path of the nobility in resolution, patient and ever-striving.

And Khadija proposed to him when he was twenty five
And she realised through the Praised one a lofty station,

The very summit of resplendence. And she sacrificed for him her wealth,
Her person, her soul. What a wondrous sacrifice!

My Lord send Your Mercy upon Muḥammad, his family,
The Messengers, and all those who follow their guidance.
اللهم صل وسلام وبارك عليه وعلى آله

ولد النبي وتكسبت أصمام أهله

وانتقى إنسؤان وثار أجمدته

آمنة قد أرضعته ثوينه

وجلبت البركات دار خليمة

وَنشا أميتها صادقًا مغدوده

أخلاقه بشر سبيلاً أجنودا

حمل فرار الطهر دلالة الموالا

فَي سادين الأعوام ثم بعوده

وافي الجمام أمه ذات التندى

نحو الغزيمة ضأربًا معتيدا

كنلة المجد وعم وامتخطى

وخدجته خطبته في خمس وعشر

سائم الدُّرَى وقدمه بالثعال ويا

يا رتب صل على النبي وآله
O Allāh, send your mercy,  
peace and blessings upon him and his family

The revelation of Allāh appeared to him in the cave of Hira’,  
Wherein he passed days alone in devotion.

Jibril commanded him, “Recite. You are the messenger of God!”  
And repeated again the request to Aḥmad.

He informed Khadija who embraced Islam, then Ali,  
Then his dearest friend, the Faithful – all celestial moons of guidance.

He continued conveying the message in secrecy,  
Then proclaimed it openly, in patience and struggle.

Khadija and Abu Ṭalib died after ten years,  
And after them he faced ordeal and tribulation.

The Sovereign Lord took him by night to the Furthermost Mosque,  
And he rose beyond the heavens, in an incomparable ascension.

He passed beyond the Lote Tree of the Furthermost Boundary,  
And the Lord of the throne graced him with distinction and an exclusive exaltation.

Allāh caused him to see and witness the truth of the Hereafter,  
The transitional world and the most momentous of signs

The moon split asunder, the palm trunk yearned in longing –  
And the Qur’an is the grandest sign of the resplendent sun of guidance.

Between his fingers, the sweetest water flowed,  
And the gazelle and the lizard voiced their testimony.

Allāh has truly esteemed His beloved and you will not see  
Among creation the like of Ṭaha, Aḥmad.

Allāh has perfected His religion by him,  
And firmly anchored for its Divine foundations (Muḥammad as) an unassailable fortress.
اللهُمَّ صَلِّ وَسَلَّمْ وَتَارِكُ عَلَيْهِ وَعَلَيْ آلهَ
واتِهُ وَحَمِي اللَّهِ فِي غَنَارِ جَهَّازَهُ
فِي تَضَطْرِيِّهِ يُهَا الْآيَةِ فَرْزَةً عَايِدًا
سَؤُلِ اللَّهِ فَعَادَ عَوْدًا أَحْمَدًا
فَقَالَ اللَّهُ ﷺ جَرِيَّل اِفْقَرَ أَمْتَ مَرُر
أَنْتَ حَدِيثَةُ أَسْلَمْتُ وَعِلِيْتَا
فِي صِبَّتْهُمُ الصَّدِّيقُ أَفْقَارُ الْمَهْدٍ
وَضَضَى يُبْلِغُ للرِّسَالَةَ فِي حَقًا
مَاتِ حَدِيثَةُ بَعْدَ عُشْرٍ وَأَنْوُ آسِرِيُّهُ الْعُمُوَلَ إِلَى الْأَقْصَى عَلَا
قُوَّهُ السَّمَوَاتِ غُرُوجًا مُنْفَرِدًا
مَـبْ العَرْشِ تَمْجِيئًا وَعِبَـرُ أُوْخَـدًا
جَاوِرُ سِدْرَةُ مَـتَشْهَـي وَخَبَاءَ رِيْ
شَـأَـنُ السَّمَعَ وَيَـبْرَزَـتْ مَعَ كُبْرِيـا
جَلَّهُ الْآيَ حَقَـّا قَدْ أَرَأَـوْ اَلْأَمْـتَـيـا
مَـتَّرَأَ أَعْظَمَ أَيْنَاءَ شُشَـصُ الْمَـهْدٍ
وَقَـلَّـمَرْ الْمَشْـقَـ قَوْنُ السَّدِـعَ وَأَلـ
بَـينَ الأَصْـبَابِ فَاقَضَ مَاَّاءَ أَعْذَـبُ
فـِدْ غَلَّـمَلَ اللَّهُ الْحَـيِّيـبَ فَـلَأَـعَزَـي
بـِـَـيْـنَ الْخَـلَاقِيْ مِثْـلَ طَـِـهَا أَحْـدَـًا
سَيَـلَقَوَـعَـيْـهِ وَحَـِـضـْـنَا شَــيـَـداً
Allāh has ennobled us by him.
What absolute success we have in Muḥammad! May we keep his company tomorrow.

My Lord send Your Mercy upon Muḥammad, his household,
The Messengers and those that follow their guidance
الله أَكْرَمُنا بِهَا يَا فَرْحُّنا
يَا رَبِّ صَلِّي عَلّى النَّبِيِّ وَالَّذِينَ مَاتُوا وَلِدُعَانِيُّنَّ وَمَنْ بِهِدِّي هُمْ أَقْتَدُيَ
O Allāh, send your mercy,
peace and blessings upon him and his family

In the name of Allāh,
The Entirely Merciful, the Especially Merciful

O Lord, by Your chosen one, the most munificent of intercessors,
Set right our states and save us from ruin.

Set straight the affairs of Muslims, pardon them,
Manage their every affair, and repel the evil of those who transgress.

O Lord, increase them in unity, be gentle with them,
And, through them, assist and aid the religion of the Prophet.

Make us firm and resolute, forgive our sins,
And through us, spread the illuminations of guidance in the world.

Look upon us all with Divine consideration,
Erase our wrongs in secret and public, and cure us from every ailment.

Gift us true and beautiful certainty in You, protect us,
Safeguard our sanctuaries, and suffice us from the evil of hostility.

Fulfil for us all our needs,
And increase us – as a gift from you – in the most excellent of virtues, O Magnificent in Kindness.

Conclude our lives with goodness,
And unite us with Ṭaha, Aḥmad, in the garden of Firdaws.

And on seats of honour, let us gaze upon his face
In the vanguard of the sacred, the ranks of the martyrs.

By his status, O Lord, elect us
As the most contented of people, honoured and exultant.

Send your Salutations and Peace perpetually upon him,
As long as the East Wind brings bounty, or the camel driver chants his melodies,
بِآَرَبِ بِالْمَخْتَارٍ أَكْرَمْ شَافِعٍ
وَأَلْصَاحُ لَناَّ الأَخْوَانَ جَيْبَتَناُ الرَّزْقِ
وَتَوَلَّهُمْ وَأَذْقَعُ شَرْوُرَ مِنْ أُعْتَدَى
وَأَتَضْرُّ بِهِمْ دِينَ الْقَبْيِّ وَأَيَّدَا
وَأَنْشُرُ بِيَّا فيِّ الكَوْنِ أَنْوَارَ الْهُدْى
يَبْرَأُ وَخَضْرَا وَأَشْفِتَنا مِنْ كُلِّ ذَا
وَأَحْيَ جَمَانَا وَأَكْمِتْنا شَرِّ الْغَدَا
يَاَوَاَسِعَ الأَفْضَالِ مِنْكَ مَخَامِدًا
فَرَّدَؤُسَ فَأَجْمَعْنا بِطَّهَةَ أَحْمَدًا
وَأَحْيَمْ لَناَّ الأُحَمَّرَ بِالْحَشْيِّ وَفِي الْ
وَبَمَعْدَ الصَّدِيقِ نَشْهَدُ وَحَمَّته
بِجَهَانٍ يَاَآَرَبِ بِالْمَخْتَارٍ أَكْرَمْ شَافِعٍ
وَأَدُمْ صَلَاتَكَ وَالْسَلَامَ عَلَيْهِ مَا
And upon his purified family, noble companions,
And the one who follows the guidance of your most virtuous beloved.

Transcendent is your Lord, the Lord of Might, beyond anything they describe.
And peace be upon the Messengers. And praise be to Allāh, the Lord of all the worlds.
وَالآَلِ أَهْلِ الْطُّهْرِ وَالصَّحِبِ الْكِتَابِ

سُبْحَانَ رَبِّيَّ رَبِّ الْعَزْرَةِ عَلَيْهِ صَفْوَةَ وَسَلَّمُ عَلَى الْمُرْسَلِينَ

وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ
AS-SHARĀB AT-ṬAHŪR

Bis millāhir raḥmānir raḥīm

Yā Rabbi ṣalliʿ alā Muḥammad
Yā Rabbi ṣalliʿ alayhi wa sallim

Yā Rabbi ṣalliʿ alā Muḥammad
Khayrīl warā jāmiʿ il maḥāmid

Yā Rabbi ṣalliʿ alā Muḥammad
Aṭ-ṭuhri sayyidi kulli sājid

Yā Rabbi ṣalliʿ alā Muḥammad
Zaynin wujūdi ajalli ʿājid

Yā Rabbi ṣalliʿ alā Muḥammad
Wamnāḥ wa ṣaffi lanal mawārid

Yā Rabbi ṣalliʿ alā Muḥammad
Wa jud wa wassī lanal mashāhid

Yā Rabbi ṣalliʿ alā Muḥammad
Wa aṭinas-sūla wal maqāṣid

Yā Rabbi ṣalliʿ alā Muḥammad
Wal āli maʿ šaḥbihil amājid

Yā Rabbi ṣalliʿ alā Muḥammad
Yā Rabbi ṣalliʿ alayhi wa sallim

Allāhumma ṣalli wa sallim wa bārik ʿalayhi wa ʿalā ālih

Bis millāhir Raḥmānir Raḥīm

Alḥamdu lir Raḥmāni arsala bilhudā
Wa dini ḥaqqin Muṣṭafāhu Aḥmadā

Wa lahun taqā min khalqihi wa majjadā
Wa lamyuʿazzim mithla Ṭāhā aḥadā
Fal ḥamdu lillāhil ladhī manna bih Fabihī’ talaynā wa ḥawaynā su’ dadā Arsalaḥu finā biraḥmatihil-latī ‘Azumat faḥuznā manzilan mutafarridā ikhtārahū wah wa mu’azzamu shā’-nuhu Wah wash-shaﬁ’-ul a’ẓamul snā ghadā Wa lahu liwā-ul ḥamdi taḥta zilālih Rusulul ilāhi wa kullu man qad waḥḥadā Wa maqāmuhul maḥmūdu wah wa Muḥammadun Falḥamdu lir Raḥmāni da’ ban sarmadā Yā Rabbi şalli ‘alan Nabiyyi wa ālih Wal Mursalina wa man bihadyihi muqtadā Allāhumma şalli wa sallim wa bārik ‘alayhi wa ‘alā ālih Fa-abūhu Ādamu nāla takrimatan bih Wa lahul malā-iku Rabbunā qad asjadā Biqawā-imil ‘arshi ra-asma Muḥammadin Ma-’al ilāhi fabāna rutbatu Aḥmadā Wa bihi da-’ā mutawassilan fa ajābahu Bil waladil azkā qabilnal wālidā Wa lam yazal mutanawwīlan fil akramī Na Wa kulluhum lillāhi jalla waḥḥadā Wallāhu yaka’-uhl bi-’ayni ‘ināyatin ḥattā talaqqāhu abun qad mujjidā ‘Abdul ilāhi faḥamalat Āmina Bil Muṣṭafā fakāna fakhran amjadā Wa lam tajid thiqalan wa laa alaman wa kam Qad shāhadaat āyātin tasmū su’-dadā
حلالس سعدي ودال هRETURN
دل ود ات تسبحي قد فدان ندا
Fi laylatil ithnayni ‘amal fili fi
Shahri rabbi’in abrazat shamsul hada
Fabada qati’as surri mak-hulan Wa makh
tunan bahiyan lil Muhaymini sajidah

1. Sub ḥanallahi wal ḥamdu lillahi wa la ilaha illallahi wal-lāhu akbar (x4)
Wa la ḥowla wa la quwwata illa billahi ‘alay-yil ‘zim. Fi kuli lahazatin abada ‘adada khalqihi wa riḍā nafsahi
wa zinata arshihi wa midada kalimatihi

MOWDI-‘UL QIYĀM

Yā nabi salām ‘alayka
Yā rasūl salām ‘alayka
Yā ḥabīb salām ‘alayka
ṣalawātullāh ‘alayka
Qad badat anwaru Ahmad
Fil wujūdi tatawaqqad
Fassamāwatu adā-at
Wal-arādi biMuḥammad
Haša sa‘-dun wa fakhārun
Wa ‘atā-un mā lahu ḥad
Raḥmatur Raḥmāni Ṭāhā
Dhukh-runā hunā wa fi ghad
Yowma ya’ti biliwā-in
Taḥtahu man kāna waḥhad
Ādamun war-ruslu ṭurran
Yā lahu wallahi su‘-dad
Wa maqāmul ḥamdi asmā
Wa bihi Ṭāhā tafarrad
Falanal ʿizzu bi Ṭāhā
Wa lanal fakhrul mu-abbad

Rabbi faj-maʿ-ә jamīʿ-ә
Fil jināni natakhallad

Rabbi faghfirli dhunūbi
Barkatil hādī Muḥammad

Rifqatul Mukhtāri Aḥmad
Khātamur rusil Mumajjad

Wa bihi habnal mawāhib
Warḍa ʿannā biMuḥammad

Wansūril ḥaqqa wa әhlahu
Biṣṣafā wal unsí nasʿad

Ṣallallāh ʿalā Muḥammad
Ṣallallāh ʿalayh wa sallam

Naṣra rāyāti ḥabībik
Fi jamīʿ-ә arḍi nash-had

Raghma Ṭāghin wa kafūrin
Liṣarīhil ḥaqqi yajḥad

Wakhtimil ʿumra biḥusnā
Wa yaqīnin ḥīna yanfad

Ṣalli yā Rabbi wa Sallim
ʿAlan Nabī wa ālih bilā-әd

Allāhumma ʂalli wa sallim wa bārik ʿalayhi wa ʿalā ālih

Wulidan Nabiyyu wa nukkisat aşnāmu ah
Lish Shirki bānāl ḥaqqu wanjābaṣ šadā

Wanshaqqa īwānun wa nārun ukhmīdat
Qad ʿazzamar Raḥmānu hādhal mowlidā

Āminatun qad arđa-ʿat-hu Thuwaybatun
Fa Ḥalimatun walkullu ḥaqqan usʿ-ihā
Wa ḥallatil barakātu dāra Ḥalīmatin
Wa suqū bihil ghaytha wa ḥāzus-su’-dadā
Wa nashā amīnan ṣādiqan maḥmūdatan
Akhlāquhu barran sakhiyyan ajwādā
Maata abūhu biṬaybatin wa Muḥammadun Ḥamlun fazāraṭ ṭuhrū dhākal wālidā
dī fī āwāsīl thumma bi-ʿowdihi
Wāfal ḥimāmu ummahu dhātin nadā
Kafalahul jaddu wa ἀmmun wamtaṭā
Nujubal ‘azīmati ṣābiran mujtahidā
Wa Khadijatun khabat hu fī khamsin wa ʿish
Rūna faḥāzat bil mu’-azzami maq-ʿadā
Sāmidh-dhurā wafadat hu bilmāli wa Bil Jāhi wa bir rūḥi Fayā ni’-mal fidā
Yā Rabbi ʿallī-ʿalā Nabyyi wa-ālihi
Wal Mursalīna wa man bihadyihimuq-tadā

Allāhumma ṣalli wa sallim wa bārik ʿalayhi wa ʿalā ālihi
Wa atāhu wahyullāhi fī ghāri ḥirā’
Taqḍi bihil ayyāma fardan ʿābidan
Qāla lahu Jibrīluq-ra’ Anta mar
Sūlul ilāhi fa-ʿāda ʿowdan Aḥmadā
Abnā Khadijata Aslamat wa ʿAliyyunā
Wa ʿādiqhuṣ-Ṣiddīqu aqmārul hudā
Wa maḏā yuballighu lirrisālati fī khafā
Thumma bijahrīn ṣābiran wa mukābidan
Māt Sīḥāta ba’-da ʿashrīn wa
Abū Ṭālibi wājaha ba’-dadhayni shadā-īdā
Asrā bihil ṭawīlā ilal aqṣā ʿalā
Fowqas- samāwāti ʿurūjan mufrīdā
Jā waza Sidrata Muntahā wa ḥabāhu Rab
Bulʿ Arshi Tamjīdan wa Izzan Owḥadā

Sha'-nal ma-ādi wa barzakhin ma-'a kubriyā
Til Āyi ḥaqqan qad arāhu wa ash-hadā

Wal qamarun-shaqqa wa ḥannal jidh'u wal
Qur-ānu A'ẓamu āyatin shamsul hudā

Baynal aṣābi-'i fāda mā-un a'dhabu
Wa ghazālatun waḍdabbu nutqan shahidā

Qad 'aẓzamallāhul ḥabība falā tarā
Baynal khalā-iqi mithla Ẓāhā aḥadā

Qad akmalal-lāhu bihid-dīna fa-ar
Sā liqawā-'idihi wa ḥiṣnan shayyadā

Allāhu akramanā bihi yā fowzanā
bimuhhammadin fa-'asā nurāfiquhu ghadā

Yā Rabbi ṣalli 'alan-Nabyyi wa-ālihi
Wal Mursalīna wa man bihadyihimuq-tadā

Allāhumma ṣalli wa sallīm wa bārik 'alayhi wa 'alā ālih
Bis millāhir raḩmānir raḩim

Yā Rabbi bil Mukhtārī akrami shāfī-'in
Aṣliḥ lanal aḥwāla jannibnā radā

Wāṣliḥ shu-ūnal muslimīna wa 'āfihim\nWa tawallahum wadfa' shurūra mani'-tadā

Yā Rabbi wajma' shamlahum walṭuf bihim
Wanṣur bihim dinan-Nabīyyi wa ayyidā

Thabbit lanal aqdāma waghfir dhanbanā
Wanshur binā fil kowni anwāral hudā

Wanzur ilaynā ajma-'īna wa 'āfinā
Sirran wa jahran washfinā min kulli dā
 חשнал ياقيني منكہ حبنوا وحنين
وعمنا حمینا وسكننا شرقالادأ
وقدي لناح حاجتي اجماعة وزيد
يا واسي اليفالي منكہ محاميدأ
واكتم لناح أمارا بيل حسننا وفل
فريدوسيا فاجمآ نبتاح أحمدأ
وابما ديش شيق حنير وناح حاذار
فيديربق أديس شيدقي نشحیدو واجهاع
بهداديرلل حسني منازلي شهداء
واجبيها ياح حبد فاجالنابه
من اديل يوم الفمال كامسعادأ
وايدي صلاتنا وناسلا مالايحي مآ
هحابس شلبأ بيل فتحا هو حدين حادأ
والعلي أهل تسحري وششبيل كرامي
واجبينا بحبيبكأت تسحري تاذأ

سوهان ربيك ربي الرازقي
اممآ ياصفعن. وناسالوو ألال مرسلين
والحمد لله رب العالمين
**TRANSLITERATION KEY**

Arabic is a phonetic script. Each letter represents a sound. The key below can be used as a guide to the formation of the sounds.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Arabic</th>
<th>Transliteration</th>
<th>Description</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>أ</td>
<td>a</td>
<td>(The u in but)</td>
</tr>
<tr>
<td>ب</td>
<td>b</td>
<td>(The i in the word in)</td>
</tr>
<tr>
<td>ت</td>
<td>t</td>
<td>(The u in the word put)</td>
</tr>
<tr>
<td>ث</td>
<td>th (The th in the teeth)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>ج</td>
<td>j</td>
<td>(The d in farther)</td>
</tr>
<tr>
<td>ح</td>
<td>ḥ (Tensely breathed h sound)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>خ</td>
<td>kh (Like the ch in the name Bach)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>د</td>
<td>d</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>ذ</td>
<td>dh (The th in they)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>ر</td>
<td>r</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>ز</td>
<td>z</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>س</td>
<td>s</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>ش</td>
<td>sh</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>ص</td>
<td>š (s formed with rounded lips and the tip of the tongue touching the bottom front teeth)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>ض</td>
<td>ṭ (t with rounded lips and the tip of the tongue touching the upper lip)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>ط</td>
<td>ṭ (th in they with rounded lips and the tip of the tongue touching the upper front teeth)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>ء</td>
<td>'a, 'i, 'u (a formed in the throat)</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

**VOWELS**
- a (The u in but)
- i (The i in the word in)
- u (The u in the word put)

**DIPHTONGS**
- ow (ow in bow)
- ay (ay in bay)

**LONG VOWELS**
- ā (aa in farther)
- ī (ee in sleep)
- ū (oo in soon)